



CSÍPÓ-DYSPLASIA VIZSGÁLATI LAP * PAGE OF THE HIP-JOINT DYSPLASIA * UNTERZUCHUNGS KARTE DES HD

A kutyája neve: Name of the dog: Name des Hundes:		Fajta: Breed: Rasse:	A röntgenfelvétel készítésének helye:/ Ideje:/ Száma: Place of X-ray taking:/ Date:/ Number of X-ray taking: Stelle des Röntgenaufnahme:/ Zeitpunkt:/ Nummer der Röntgenaufnahme:
Születési ideje: Date of Birth: Geburtsdatum:		Tulajdonos neve:/ Címe: Owner:/ Address: Besitzer:/ Anschrift:	2025 MARCH 24 Dr. Lukács Zoltán 1225 Bp., Nagytétényi út 219/b Felír szám: AB 2645985 Tel.: 06-30-590-5638 kantorrendelo@kantorrendelo.hu
Színe: Colour: Farbe:	Életkor (hónapokban): Age (in months): Alte (in Monat):	Major Ferenc Viktor.	2089
Számazási bizonyítvány száma: Number of certificate origin: Nummer des Abstammungszeugnisses:		Tetoválási szám: & Chip szám: Tattoo number: & Tatowierungsnummer: Chip number: & Chip number:	

Megjegyzés: Az eb tetoválási és / vagy chip száma megegyezik a számozási lapon levő számmal. A CSD-röntgen elkészítésének tényét a számozási lapra bejegyeztem. A röntgenfelvétel megfelelően elbódított kutyán, megfelelő izomtónus-állapotban készült. / Remarks: The tattoo-number/chip of the above-named dog is identical with the number on the identity card. I recorded the fact of the X-ray taking from the hip-joint into the certificate origin. The X-ray was made a sufficiently narcotised dog in state of sufficient muscular tone. / Bemerkung: Die Tatowierungsnummer/chip des Hundes stimmt mit der nummer im Abstammungszeugnis überein. Die Tatsache der Röntgenisierung für HD ist von mir in das AZ eingetragen worden. Die Röntgenaufnahme ist an genügend betäubtem Hund, im geeigneten Zustand des Muskeltonus durchgeführt worden

A felvételt készítő állatorvos véleménye: / The X-ray making vet-surgeon's statement: / Begutachtung des die Aufnahme machenden Tierarztes:

A csípőízület helyzete Position the hip-joint Lage des Hüftgelenks	B / J L / R L / R	B / J L / R L / R	Az ízületi vápa állapota Status of acetabulum Zustand der Gelenkpfanne	B / J L / R L / R	B / J L / R L / R	
szimmetrikus symmetrical symmetrisch	☒ / ☒	aszimmetrikus asymmetrical assymetrisch	☐ / ☐	Összbenyomás: General impression Gesamteindruck	mély deep tief	lapos flat flach
jól nyújtott well extended gut ausgedehnt	☒ / ☒	elégtelen insufficient ungenügend	☐ / ☐	Elülső vápasél: Front edge of the acetabulum: Vorderer Rand der Pfanne:	éles kontúr of sharp contour scharfer Kontur	életlen, felrakódásokkal blurred with depositions mit stumpfen Ansätzen
jól befordított well turned in gut eingeschwenkt	☒ / ☒	elégtelen insufficient ungenügend	☐ / ☐	Elülső vápákontúr: Front acetabulum contour: Vordere Kontur der Pfanne:	kerek lefutású of round shape rund verlaufen	ellaposodott flattened abgeflacht

A combcsontfej állapota Status of the head of the thigh Zustand Schenkelbeinköpfes	B / J L / R L / R	B / J L / R L / R	B / J L / R L / R	B / J L / R L / R	B / J L / R L / R	
Összbenyomás: General impression: Gesamteindruck	gömb alakú round kugelförmig	☒ / ☒	ellaposodott flattened abgeflacht	☐ / ☐	gomba alakú mushroom-shaped pilzförmig	☐ / ☐
A fej helyzete a vápában: The status of the head in the acetabulum: Lage des Kopfes in der Pfanne:	mély deep tief	☒ / ☒	excentrikus eccentric exzentrisch	☐ / ☐	szögletes angular eckig	☐ / ☐

A combnyak állapota Status of the neck of thigh bone Zustand des Schenkelhais	B / J L / R L / R	B / J L / R L / R	B / J L / R L / R	B / J L / R L / R	B / J L / R L / R		
szabályos regular regelmäßig	☒ / ☒	a fejtől jól elkülönül well separated from the head vom Kopf deutlich abgegrenzt	☒ / ☒	kontúros with contour mit Konturen	☒ / ☒	szabályos csontszerkezetű with regular bone structure regelmäßiger Knochenstruktur	☒ / ☒
henger alakú cylinder shaped zylindrisch	☐ / ☐	megrövidült shortened verkürzt	☐ / ☐	nem kontúros without contour ohne Konturen	☐ / ☐	felrakódások with deposition mit Ansätzen	☐ / ☐

Az ízületi rés: The articular space: Die Gelenkspalte:	B / J L / R L / R	B / J L / R L / R	A Norberg-féle mérés szerint According to the Norberg measuring Nach der Norbergachen Messung:	B / J L / R L / R	B / J L / R L / R
koncentrikus concentric konzentrisch	☒ / ☒	divergáló divergent divergierend	☐ / ☐	a szög 105° ill. nagyobb the angle is 105° or bigger der Winkel ist gleich 105° bzw. größer	kiseb mint 105° - Mért érték: less than 105° - The measured value: kleiner als 105° - Gemessener Wert:

Minősítés: / Grade: / Beurteilung:

A mentes free frei	☒	B majdnem mentes nearly free fast frei	☐	C enyhe CSD mild HD leichte HD	☐	D közepes CSD moderate HD mittelmäßige HD	☐	E súlyos CSD severe HD schwere HD	☐
--------------------------	-------------------------------------	--	--------------------------	--------------------------------------	--------------------------	---	--------------------------	---	--------------------------

Dátum: / Date:/Zeitpunkt: 2025 MARCH 24.

Aláírás: / Signature: / Unterschrift: [Signature]

Az állatorvos bélyegzőjének helye:/
Place of the vet-surgeon's stamp:/
Stelle des tempeis des Tierarztes: